



世纪文库

古代东方史

上卷

[俄] 阿甫基耶夫 著



上海世纪出版集团

古代东方史

上 卷

[俄] 阿甫基耶夫 著 王以铸 译

世纪出版集团 上海书店出版社

世纪人文系列丛书编委会

主任

陈 昕

委员

丁荣生	王一方	王为松	毛文涛	王兴康	包南麟
叶 路	何元龙	张文杰	张英光	张晓敏	张跃进
李伟国	李远涛	李梦生	陈 和	陈 昕	郁椿德
金良年	施宏俊	胡大卫	赵月瑟	赵昌平	翁经义
郭志坤	曹维劲	渠敬东	韩卫东	彭卫国	潘 涛

出版说明

自中西文明发生碰撞以来，百余年的中国现代文化建设即无可避免地担负起双重使命。梳理和探究西方文明的根源及脉络，已成为我们理解并提升自身要义的借镜，整理和传承中国文明的传统，更是我们实现并弘扬自身价值的根本。此二者的交汇，乃是塑造现代中国之精神品格的必由进路。世纪出版集团倾力编辑世纪人文系列丛书之宗旨亦在于此。

世纪人文系列丛书包涵“世纪文库”、“世纪前沿”、“袖珍经典”、“大学经典”及“开放人文”五个界面，各成系列，相得益彰。

“厘清西方思想脉络，更新中国学术传统”，为“世纪文库”之编辑指针。文库分为中西两大书系。中学书系由清末民初开始，全面整理中国近现代以来的学术著作，以期为今人反思现代中国的社会和精神处境铺建思考的进阶；西学书系旨在从西方文明的整体进程出发，系统译介自古希腊罗马以降的经典文献，借此展现西方思想传统的生发流变过程，从而为我们返回现代中国之核心问题奠定坚实的文本基础。与之呼应，“世纪前沿”着重关注二战以来全球范围内学术思想的重要论题与最新进展，展示各学科领域的新近成果和当代文化思潮演化的各种向度。“袖珍经典”则以相对简约的形式，收录名家大师们在体裁和风格上独具特色的经典作品，阐幽发微，意趣兼得。

遵循现代人文教育和公民教育的理念，秉承“通达民情，化育人心”的中国传统教育精神，“大学经典”依据中西文明传统的知识谱系及其价值内涵，将人类历史上具有人文内涵的经典作品编辑成为大学教育的基础读本，应时代所需，顺时势所趋，为塑造现代中国人的人文素养、公民意识和国家精神倾力尽心。“开放人文”旨在提供全景式的人文阅读平台，从文学、历史、艺术、科学等多个面向调动读者的阅读愉悦，寓学于乐，寓乐于心，为广大读者陶冶心性，培植情操。

“大学之道，在明明德，在新民，在止于至善”（《大学》）。温古知今，止于至善，是人类得以理解生命价值的人文情怀，亦是文明得以传承和发展的精神契机。欲实现中华民族的伟大复兴，必先培育中华民族的文化精神；由此，我们深知现代中国出版人的职责所在，以我之不懈努力，做一代又一代中国人的文化脊梁。

上海世纪出版集团
世纪人文系列丛书编辑委员会
2005年1月

古代东方史

上 册

第二版序

大学教本《古代东方史》的第一版于 1948 年问世。鉴于有准备第二版的必要，作者对全书文本作了重大的修改，但书中关于古代东方诸国最古老的社会形态和专制国家的发生与发展过程的主要原理（作者第一次阐述这些原理是早在 1933—1934 年间）则保留未予更动。

由于近年来进行了多次考古学的发掘，而在这些次发掘的时候又发现了大量古代东方文字与文化的古物，故作者不得不稍稍扩充这个教本的篇幅，以便把新的文献材料包括进去，同时还要考虑到这一时期中间在古代东方史方面所发表的著作。

在准备第二版的本文时，作者对批评家的意见十分注意。作者认为特别重要的是扩充叙述古印度史和古中国史的两章。这两章不单是大大扩充而且经过很大程度的改写。作者一贯深信，印度和中国古代各族人民的历史具有重大的世界历史意义，而且这种意义在许多方面都不次于埃及、巴比伦、希腊和罗马的历史。作者在他以前发表的著作中就力图指出，印度和中国古代各族人民在基本上曾走过古代东方世界其他民族所走过的、从氏族制度走向奴隶占有制的同样发展道路，虽然古代印度和古代中国的经济和社会制度、国家和文化的具体形式有许多独具的特征。作者认为重要的是指出，这些民族早在远古的时候，对于世界文化的宝库就有了巨大的和珍贵的贡献。现在，人们已广泛地认识了印度和中国最近考古学发掘的成果，人们对于这些民族的古代经典文献的杰出作品加以比从前更为深入、更为客观的研究，俄罗斯历史学家和世界各国的历史学家，毫无疑问地会更加注意到印度和中国古代历史的认真研究。

叙述乌拉尔图和中亚细亚历史的部分在本书第二版中占有特别重要的地位。由于南高加索和中亚细亚各族人民的古代历史是我们伟大祖国

古代历史的一部分，所以作者大大地扩充了“古代东方史”的相应各章。作者认为重要的是指出，南高加索和中亚细亚各族人民的古代历史和古代东方的历史有密切的联系，因而进入了世界历史的范围内。作者起初打算专用一章来叙述中亚细亚的古代历史。但是史料、有关物质文化的文物、特别是铭文的不足使历史学家还不能相当充分地说明古代东方古典专制国家存在时期中间中亚细亚地区内奴隶制社会和国家发生和发展的过程。但同时，俄罗斯考古学家在中亚细亚发现的最使人感到兴趣的文物，主要是有关物质文化的文物，特别是 С. И. 托尔斯托夫教授在花拉子模多年发掘的成果，使我们能够确定一个毫无可疑的事实，即早在远古的时候，在中亚细亚地区内，便有高度的和具有特色的古代文化存在着。与此同时，作者又确实地认为，在阿契美尼德王家治下的伊朗发展起来的文化底几个、而且是最重要的几个发祥地，正位于中亚细亚地区内。正因为如此，作者才决定把中亚细亚和伊朗古代各族人民的历史放在一章里叙述，何况这些民族的历史在古代又是密切地交织在一起的。

作者认为他有义务向 Т. Н. 萨维里耶夫表示深厚的谢意，因为在改制历史地图和书目索引，以及选择新插图的时候，他曾给作者很多的帮助。

В. И. 阿甫基耶夫

1952 年 9 月 27 日，莫斯科

接触西方古典文明的“二渠道”

前不久逛旧书店，捡回一本五十年代的高中教材。

并非我国的高中教材，而是翻译过来的苏联中学第五、六年级(可能相当于我们的高中)课本《古代世界史》(柯瓦辽夫著、联邦教育部审定、何东辉译)，翻译过来可能是用作我们的教学参考书罢，不然何以由人民教育出版社(1955年)出版？一版印数一万七千册——那是五十年代呵！如今，我国人口翻了倍，这类书的印数起码下降了三分之二！

仅仅一百九十页(配有好些耐看的单线条插图)，概述了从原始人到古代埃及、波斯、印度、中国再到古希腊、古罗马的古代历史，简明扼要，尤其选取的叙述关节非常精当，绝不比如今我们的世界古代史教本差——尤其吸引我的是：全书重点在古希腊—罗马(占120页)。当时的中学生要学习相当的古代文明知识，而这些知识如今的大学文科学生也未必了解，难免让人感叹：中学教育的确今不如昔！

由此我想到，咱们中国人了解西方古典文明的历程。

我们学界迄今尚未有直接研究西方古典文明的能力(即直接阅读拉丁语和古希腊语文献，而古典语文这一关我们就还没过，月前一位日本教授还洋洋得意地对我说：“中国的大学迄今没有古典学系”)，都是通过“二渠道”来研究古代的西方(而且从业人员极少)。最初借道日本，民国时期则凭靠英、法学界的古典学研究，到了五十年代，便转而通过俄国这个“二渠道”。

八十年代“改革开放”以后——确切地说，六十年代初中苏关系交恶以后，俄国这个我们了解古典西方的“二渠道”就逐渐关闭了，以至于不少俄文相当好的学人一下子感到没事可做，可惜一身俄文好功夫。

俄国的古典学研究其实不亚于西方国家。英、德、法、意的古典学在19世纪才见规模，俄国的古典学同样在那个时期已然形成体统：陀

思妥耶夫斯基自己就藏有柏拉图全集,19世纪末、20世纪初的两位俄国大思想家索洛维耶夫和梅烈日柯夫斯基都是“历史语文学系”(историко-филологический факультет,相当于德国的“古典语文学系”或美国如今的“古典学系”)出身——索洛维耶夫还和弟弟米哈伊尔(1862—1903)一起重译柏拉图作品,1899年出版了第一部,索氏亲自翻译了其中四篇,并写出部分对话的提要(可惜英年早逝)。据说,直到上个世纪三十年代,苏联的俄国中学还普遍开设古希腊语和古典拉丁语课,斯大林新政以后才被取消。尽管如此,“天不丧斯文”,俄国仍然有很好的古典学者,他们以各种形式(比如教科书形式)传承古典研究的余绪。毕业于莫斯科大学历史语文学系的洛谢夫(А. Ф. Лосев, 1893—1988)看起来是个所谓“美学史家”,其实是个古典学家,换言之,他以研究古希腊美学和古希腊神话学的方式传承古典学(参见张百春,《当代东正教神学思想》,上海三联版2001,页250—254),看一下他的八卷本《古希腊—罗马美学史》(1963—1994)各卷的书目就可以知道,哪里是什么美学史,明明是古希腊思想史。

——1.早期经典作品(1963); 2.智术师派、苏格拉底、柏拉图(1969); 3.重要的经典作品(1974); 4.亚里士多德和晚期经典作品(1975); 5.希腊化早期(1979); 6.希腊化晚期(1980); 7.最后几个世纪(上下,1988年); 8.千年发展的结论(上下,1992—1994)。

在我们的印象中,俄国文化似乎离西方的古典传统老远,两者有什么关系?我们至今还不太搞得清楚,从古典希腊到拜占庭帝国再到俄国有着一条文明的传承路线。在漫长的中古时期,保存、传扬古典希腊文明的主要是拜占庭帝国。13世纪第四次十字军东征时,西方人突然转而攻打君士坦丁堡,然后瓜分拜占庭帝国——随后,西方人不断从君士坦丁堡拿走(或盗窃)文物……俄国作为现代民族国家兴起于18世纪,由于

俄语与古希腊语有历史的直接亲缘，在文明路线上承接拜占庭传统，当是有“文化自觉意识”的俄国学人头脑中天生的谟涅摩绪涅（近年来，俄国政府出钱，不时在希腊的罗得岛举办国际性学术活动谈所谓“公共话题”，想必不会是随便乱花钱）。

关注俄国学界的西方古典研究（尤其19世纪末到20世纪上半叶的传统），对于我们承接晚清以来的大问题“西方文明究竟是什么”，其学术意义当不亚于关注西方的古典学——八十年代末期，我在坊间购得一本《古希腊戏剧史》，这本清晰的小书便是著名俄国古典学者、莫斯科大学历史语文学系教授拉齐克的名著《古希腊文学史》中的戏剧部分（俞久洪、臧传真译，南开大学版1989）。

五、六十年代期间，我国翻译界从俄国译介了不少好东西（比如雅尔荷的《阿里斯托芬评传》，作家出版社1958），余绪延续到八十年代——比如张竹明老先生主持编译的《古代世界城邦问题译文集》（时事出版社1985），选译的基本上是俄国古典学者的研究。到了九十年代，要为俄国古典学者的著作的中译找到出版商就很难了（董友教授翻译了阿斯穆斯长达六十万字的《西方哲学史》，十多年前笔者曾多方设法帮忙出版，最终未果）。

王以铸先生翻译西方典籍一生辛劳不辍，从上个世纪五十年代出版的希罗多德《历史》（北京商务版1959，可惜当初出版社谢绝他翻译注释部分）到九十年代以来陆续出版的撒路斯提乌斯、塔西佗等大家的古典名著，贡献卓著，却不像善为别人作序的老辈学人那样为后学所知，如今虽年近九十，据说还在翻译西塞罗书简——埋头苦干的老人家，了不起！

《古代罗马史》和《古代东方史》都是王以铸先生在五十年代完成并出版的大部头译著，作者也都是俄国古典学的佼佼者（前者原为彼得堡大学历史语文学系的讲义，后者则似乎与19世纪末期的俄国古典学大师图拉耶夫有关系）。如今填补西方古典学这个大空白，我们正需要这样的译著，却没法找到……幸而王老健在，赶紧重印。

苏联的古典学者当时写书难免不少政治正确的“时代套话”（其实如

今西方的论著何尝没有)，善读书的人都晓得如何去其糟粕、取其精华——我自己当年读敦尼克主编的多卷本《古代辩证法史》（齐云山等译，人民出版社1986），就是这么读过来的。

刘小枫

2006年10月20日

于中山大学比较宗教研究所

西方古典学研究中心

目录

第二版序 / 1

接触西方古典文明的“二渠道” / 1

引论 / 1

第一章 古代美索布达米亚的史料与史学 / 15

史料 / 15

考古学发掘的历史 / 18

古物 / 21

楔形文字铭文的解读 / 21

楔形文字的铭文 / 23

史学 / 24

年代学 / 29

第二章 美索布达米亚的最古老的国家(苏美尔和阿卡德) / 31

美索布达米亚的自然条件 / 31

远古时代 / 32

最古奴隶制社会的形成(公元前三千纪) / 36

恩铁美那 / 46

乌鲁卡吉那的事业 / 46

路伽利—扎吉喜时期(公元前 2373—前 2349)苏美尔王国的形成 / 49

阿卡德之崛起。萨尔贡一世(公元前 2369—前 2314) / 50

里姆什(公元前 2313—前 2305) / 52

玛尼什吐苏(公元前 2305—前 2291) / 53

纳拉姆辛(公元前 2290—前 2254) / 54

古提人之征服美索布达米亚(公元前 2228—前 2104) / 55

古地亚(公元前 23 世纪) / 56

吴尔的第三王朝(公元前 2118—前 2007) / 58

第三章 古代巴比伦 / 64

汉谟拉比法典 / 66

经济和社会关系 / 67

商业 / 69

奴隶制的发展 / 72

土地占有制 / 75

法律和诉讼程序 / 77

国家政权(专制政体) / 79

加喜特人之征服巴比伦 / 81

第四章 巴比伦文化 / 85

文字 / 85

宗教 / 87

国家崇拜和国王的神化 / 90

文学 / 92

世界创造的神话 / 95

歌咏阿古沙伊雅的史诗 / 96

咏吉尔伽美士的史诗 / 96

咏阿达帕的史诗 / 102

咏埃塔那的史诗 / 102

伊什塔尔的下降 / 103

戏剧诗 / 104

抒情诗 / 105

宗教—哲学诗 / 106

造型艺术 / 107

科学知识的产生 / 109

数学 / 109	
天文学 / 111	
医学 / 112	
历史与语言学 / 113	
学校 / 114	
第五章 古代埃及的史料和史学 / 117	
古典作家 / 117	
考古学发现的历史 / 122	
埃及文字的解读 / 125	
埃及文献 / 127	
古物 / 130	
埃及学的发展 / 131	
年代学和分期 / 136	
第六章 最古埃及国家的产生 / 139	
自然条件 / 139	
居民 / 141	
石器时代的残余 / 143	
定居农业的出现 / 143	
最古阶级社会的发生 / 148	
第七章 古王国时期的埃及 / 158	
经济的发展 / 158	
第三和第四王朝 / 165	
第五和第六王朝(公元前约 2700—前 2400) / 170	
国家政权的组织 / 173	
国王神化的思想 / 175	
埃及之分裂成州 / 176	
第八章 中王国时期的埃及 / 180	

黑拉克列欧波里斯和底比斯的斗争 / 180

经济的发展 / 182

商业的发展 / 184

军事征伐 / 187

对被征服各地的开发 / 189

州长权力的加强 / 190

社会的分化和奴隶制度的发展 / 192

城市 / 193

贫民和奴隶的起义 / 195

希克索斯人之征服埃及 / 198

第九章 新王国时期的埃及 / 201

希克索斯人之被驱出埃及 / 201

国内生产力的成长 / 202

商业 / 204

第十八王朝法老的侵略战争 / 207

阿门霍捷普三世时代(公元前 1455—前 1424)的埃及 / 211

外交 / 211

埃赫那吞(公元前 1424—前 1388)的宗教改革 / 216

阿玛尔那改革的取消 / 220

霍连海布当政时期(公元前 1342—前 1338)的反动 / 221

第十九王朝诸法老的侵略政策 / 222

拉姆捷斯二世(公元前 1317—前 1251)的战争 / 224

拉姆捷斯二世的和平事业 / 226

拉姆捷斯二世的继承者们 / 230

拉姆捷斯三世(公元前 1204—前 1173) / 231

祭司势力的加强 / 232

国家管理的组织 / 236

第十章 古代埃及的文化 / 240

目录

文字 / 241
宗教 / 243
拜物教 / 243
自然崇拜 / 243
死者崇拜 / 246
拜日教 / 249
国王的神化 / 250
文学 / 252
神话 / 255
旅行记 / 256
宗教诗 / 258
歌咏国王的赞美歌 / 259
教训 / 260
世俗诗与宗教—哲学诗 / 261
文学的手法 / 263
美术 / 264
科学知识的发生 / 267

第十一章 喜特国 / 272

发掘的历史 / 272
史料 / 275
居民 / 276
自然条件 / 277
喜特国的产生 / 278
经济与社会制度 / 280
新喜特王国 / 288
喜特文化 / 292

第十二章 叙利亚和腓尼基 / 295

自然条件 / 295
